



# El Mundo



DIARIO DE LA MANANA

LUNES  
San Esteban y Santa  
Fausta  
Mareas de 10-07.  
100, 13-22  
SALIDA DEL SOL  
Sale el sol a las 5-25 y se  
pone a las 17-30

AÑO I

SAN JOSÉ, C. R. LUNES 20 DE SETIEMBRE 1926

NÚMERO 79

## Tres bandidos muertos por las tropas mexicanas

Trece bandidos muertos por las tropas mexicanas

(Copyright by United Press)

México 19.—Trece hombres han sido muertos por las tropas mexicanas que persiguen a los bandidos que dieron muerte a Jacob Rosenthal, de Woodmere, New York. Seis de los ejecutados estaban señalados como culpables del asesinato y los otros como sospechosos. Tres bandidos reconocidos fueron muertos cuando un grupo de soldados, vestidos de civiles, se dirigieron a su escondite fingiendo que iban a pagarles los diez mil dólares que pedían por el rescate de Rosenthal. Siete de los sospechosos murieron en un choque con las tropas federales.

Una violenta tempestad azotó la costa de Florida

(Copyright by United Press)

Miami, Fla., 19.—Una terrible tempestad azotó el viernes en la noche la costa este de Florida. La oficina de la Western Unión en Miami Beach informa que la isla estaba cubierta bajo tres pies de agua y que una fuerte corriente pasaba entre Miami Beach.

Los triunfos de Francia en el Lawn Tennis

Forest Hills, N. Y., 19.—La estrella del imperio del lawn tennis está brillando para Francia. Habiendo venido a los mejores jugadores americanos, los ases franceses Juan Borotra y Rene Lacosta han quedado disputándose el round final del torneo anual nacional.

Un alemán para la línea aérea España-Buenos Aires

(Copyright by United Press)

Berlin 19.—Hugo Eckner, de las Fábricas Zeppelin, ha sido escogido por el Gobierno Español para dirigir el primer vuelo de la línea aérea entre España y Buenos Aires.

Se piensa construir un ferrocarril subterráneo entre España y Marruecos

(Copyright by United Press)

Madrid, 19.—Resuelto por ahora el problema de Marruecos, las autoridades españolas están estudiando nuevamente, por sugerencia del Rey Alfonso la posibilidad de construir un ferrocarril subterráneo bajo el Estrecho de Gibraltar, para unir así a España con su colonia marroquí.

## La LIBERTAD volvió ayer por sus Fueros

### Con solo 10 jugadores, 3 de ellos de 2ª. división venció al Fortuna

Poca gente ayer en el Estadio No despertó interés el encuentro Fortuna-Libertad. Se creía que el equipo extranjero se imponería nuevamente a la Libertad.

Sin embargo las predicciones no resultaron. La Libertad hizo una magnífica exhibición de su fuerza. A pesar de la última ruidosa victoria del Fortuna, se impuso el espíritu de la raza que se deja vencer, pero jamás se doma.

La Libertad incompleta

A la Libertad le faltaban tres de sus mejores jugadores: Madrigal, Goban y Abel Guítez, los repusieron otros tres de segunda división: Muñoz y Peralta Greenwood. Fuera de eso al comienzo del juego hubo que retirar a Nacho Mora, quien sufrió la fractura de una pierna. Fueron pues, siete jugadores de primera y tres de segunda, los que ayer, en refénida lid, vencieron al Fortuna. Y eso merece un aplauso entusiasta y cordial.

Domina el Fortuna

El Fortuna tuvo el dominio durante casi todo el match. Fueron escasos los ataques de la Libertad, salvo en la última parte del segundo tiempo, cuando los costarricenses pusieron en jaque, varias veces, la puerta enemiga. Todo el resto del juego, la bola estuvo en los terrenos de la Libertad. La defensa despejaba insegura y suavemente y esto hacía que la bola volviera rápida al marco de Manolo.

Manolo y Aymerich salvaron el día

Manolo y Aymerich salvaron el día. Sobre todo Manolo, que tuvo que soportar un bombardeo constante y tuvo que hacer prodigios para que no fuera traspasada su meta. Le auxilió admirablemente Aymerich. Oportuno y seguro el atajó varias veces la avalancha fortunista.

Un juego brusco

A los pocos momentos de

iniciado el partido comenzó a practicarse el juego brusco que tanto deslució estos encuentros. Hubo algunos conatos de rudeza de parte de los fortunistas y Quirce acabó de encender la mecha. Nosotros lo oímos incitando a sus compañeros a que abusaran de la fuerza. Oímos también a Bermúdez, siempre equívoco y caballeroso, llamar la atención a Quirce y hacerle ver que valía más el juego decente que el juego brusco. Pero no hubo remedio al mal. Se repitieron a cada momento las cargas violentas. Manolo sufrió un golpe en la cabeza. Aymerich también resultó con una herida en la frente, y lo más lamentable de todo Nacho Mora sufrió la fractura de una pierna. También los del Fortuna sufrieron cargas. Principalmente Ocampo contra quien se ensañó Quirce repetidas veces.

El Fortuna empuja

Desde el comienzo el Fortuna que lleva la cancha favorable, empuja codicioso. La defensa de la Libertad tiene que emplearse a fondo. Hay lances apurados frente al marco nacional que salvan las oportunas intervenciones de Manolo, de Aymerich y de Poeta.

En el público hay desconfianza. Se predice la derrota de la Libertad. Hacen falta buenos elementos en el equipo Borrazas, delantero peligrosísimo, está casi siempre desmarcado, lo mismo que Mosquera y Pipa. Fue por ese lado de los extremos por donde más se metió la codicia de los del Fortuna.

El primer goal en contra del Fortuna

No decimos el primer goal de la Libertad, porque no lo anotó ella. Fue un bonito avance del ala derecha, que Mora remata a centro, Miró quiere cabecear para derribar el tiro pero con tan mala suerte que el balón cogió dirección contraria, por el efecto que traía y traspasa la casa de Ocampo. Eran las 10 y 45 de la mañana.

na. El tanto no entusiasma a los espectadores. Fue un golpe de mala fortuna.

Un momento de reacción de La Libertad

La Libertad reacciona unos momentos. Quirce, Tabasch y Mora avanzan rápidos repetidas veces, pero Díaz y Miró los detienen. Strauss tiene magníficas actuaciones también, despejando magníficos tiros con la cabeza.

Mora lesionado

Hay un avance de la Libertad que toca rematar a Mora. Este va a patear en momentos en que entra Díaz a despejar, con tan mala suerte que del choque resulta con una pierna fracturada. Fue un golpe duro. Hubo rotura de los músculos y fractura del pibia derecho, según dictamen del Dr. Montero, quien asistió oportunamente al lesionado, inyectándole también suero antitetánico para prevenir cualquier infección grave.

Un penal para el empate.

El juego se suspende por

## Carece de fundamento el rumor de que a Costa Rica se le invitara a intervenir en el conflicto de Nicaragua

La noticia o rumor que circuló anteaer en esta capital de que el Gobierno Americano deseaba que Costa Rica interviniera en el conflicto revolucionario de Nicaragua, ha sido desautorizada.—El señor Presidente de la República así lo ha manifestado a sus amigos.

También carece de fundamento el decir que don Mi-

unos momentos y la Libertad sigue con solo diez jugadores cuando se reanuda. Han pasado diez minutos de ofensivas simultáneas. En una de la Libertad el juez castiga un foul de Montero a Polón en el área del penal. Hay protestas, como siempre, pero el castigo se tira. Lo tira Pipa, quien anota un goal del empate. Eran las 10 y 55. Fue un tanto también sin lucimiento. No merecía ese castigo la falta. El árbitro pecó acaso de exceso de rigor. Eso lo oímos decir a miembros del Fortuna.

Ocampo ataja un penal

Continúa el dominio del Fortuna. Pero sus delanteros tienen el santo de espaldas. Repetidas veces se malogran sus ofensivas. Borrazas, Kutzer y Pipa tienen oportunidad magníficas para hacer variar el score. Pero cuando rematan lo hacen por sobre las varas y por un lado del goal. Así les vimos perder varias probabilidades.

Hay una escapada de Quirce rapidísima. Llega hasta el goal y cuando se dispone a shutear el juez pita un penal, por haber uno de los del Fortuna cogido a Quirce por la cintura. Tira el castigo Tabasch. Con mala suerte, pues lo lanzó al cuerpo de Ocampo, quien devuelve el tiro certemente.

## Carece de fundamento el rumor de que a Costa Rica se le invitara a intervenir en el conflicto de Nicaragua

La noticia o rumor que circuló anteaer en esta capital de que el Gobierno Americano deseaba que Costa Rica interviniera en el conflicto revolucionario de Nicaragua, ha sido desautorizada.—El señor Presidente de la República así lo ha manifestado a sus amigos.

También carece de fundamento el decir que don Mi-

Otro punto de la Libertad

Manolo tiene que multiplicarse. Tiene actuaciones magistrales para parar el bombardeo constante de Pipa, Polón, Kutzer y Borrazas. La defensa del Fortuna tampoco deja hacer nada a los delanteros libertinos. Miró y Díaz tienen intervenciones brillantes.

En una de las ofensivas de la Libertad, Tabasch se escapa rápido, derriba a Díaz y se acerca al marco shutando fuerte un tiro que Ocampo puede parar. Eran las 11 y 10. Ese tanto sí lo premió el público con una gran ovación.

Y así sin que el score varíe, termina el tiempo.

El segundo tiempo

El segundo tiempo se inicia también con un palpable dominio del Fortuna. Mora hace mucha falta en el ala derecha.

Manolo detiene habilmente tiros constantes de Pipa y Borrazas y de Polón, que son los que más se empeñan en lograr el tanto de empate.

Aymerich lesionado

Hay un pase de Strauss a Kutzer que éste cabecea adelante. Avanza el ataque fortunista y frente a la puerta de Manolo se arma un barullo. Manolo está en el sueldo, disputándole la bola Borrazas. Interviene Aymerich, y con él varios otros. Caen todos al suelo en momentos en que Poeta despeja oportunamente. Aymerich hay que levantarlo. Ha sufrido un fuerte golpe en la cabeza, de resultados del cual se le ha partido una ceja. Lo atiende el Dr. Montero cuando pocos momentos después vuelve al campo el público lo ovaciona.

El tercer de la Libertad

Tabasch se hace de la bola después de un despeje suave de Miró. Avanza rápido, dribla a Díaz y se acerca al marco shutando fuerte un tiro esquiñado (gracias Farfullero) que Ocampo no puede detener a pesar de su magnífica estrada.

Eran las 11 y 42 de la mañana.

El juego continúa brusco

Sigue abusándose de la carga durante el juego y de otros recursos que deslucen el partido. Hay momentos en que parece que ya fuera a estallar el conflicto.

Los del Fortuna siguen atacando codiciosos. Manolo interviene repetidas veces en lances que le valen el aplauso de los espectadores.

El score no varía

Las acometidas de ambos equipos se suceden. En toda esta segunda parte del tiempo la Libertad se impone, y a pesar de que le falta un delantero tiene en constante actividad a las defensas cubanas. Pero el score no varía y continúa siendo de tres tantos a uno a favor de la Libertad cuando se termina el partido.

La Libertad merece un aplauso

Como dijimos al principio, La Libertad merece un aplauso entusiasta y sincero. Su triunfo es doblemente meritorio por haber sido logrado con sólo diez jugadores, tres de los cuales no pueden figurar en un conjunto como ese.

Triunfó en ellos la confianza en el triunfo, la tenacidad y el entusiasmo.

Un deportista entusiasta

No podemos cerrar esta crónica sin prodigar un aplauso al Dr. don Américo Montero, sin otro interés que el de su amor al deporte, este joven médico se ha constituido en médico oficial del Estadio. No cobra nada por ello. Se conforma con la satisfacción de haber puesto su esfuerzo al servicio de la juventud deportiva del país. Gesto que lo enaltece a nuestros ojos. Ayer lo vimos trabajar en el Estadio con una actividad y una dedicación dignas de que su nombre no se borre nunca de la memoria de los deportistas nacionales.

# Llantas Miller

Avisamos a nuestra numerosa clientela que acabamos de recibir un surtido completo de llantas, para camión y para automóvil



No lo olvide  
Hoy nos  
llegaron las  
llantas  
MILLER  
para camión  
y automóvil

## Agencia Chandler-Cleveland

100 Vs. AL NORTE DE LA BOTICA ORIENTAL

Ricardo Madrigal

Apartado 413

Teléfono 672

### ORQUESTA Y JAZZ BAND BARQUERO

El más completo y moderno repertorio de música de baile

#### AL REDEDOR DEL HEROE

### Importantes declaraciones del Doctor don Rafael Calderon Muñoz

Cuando escribí el anterior artículo, referente ha una partida de defunción de Juan Santamaría, que se publicó el primero de setiembre encurso, me propuse provocar una discusión, de la cual naciera o la confirmación definitiva del acto heroico de Santamaría o de la leyenda, que para unos tegió el espíritu popular, para embellecer la Campaña Nacional.

Con detenimiento he leído lo que a manera de contestación o de reparo se ha publicado: nota de «La Nueva Prensa» del día en que aprecié mi artículo; «El Germen de la duda», comentario de don Anastasio Alfaro, de fecha 3 de los corrientes, carta de don Eladio Prado, del 4 y otra suscrita por el propio señor Prado y don Hernán G. Peralta, a quienes yo interpelé, publicada el día ocho.

De todo eso no saqué nada en limpio, dicho sea en honor de la verdad y sin el menor intento de mortificar a quienes me merecen toda simpatía.

Pero ha llegado el estimable doctor don Rafael Calderón Muñoz, con dato que aclara el punto en cuestión y creo de mi deber hacerlo público sin tardanza.

—Yo crié en casa de don Francisco María Fuentes, dice.

Era todavía un estudiante, cuando un día se presentó el Presbítero Francisco Calvo (El Padre Chico) a pedirle al Lic. Fuentes que le hiciera una gestión para obtener un auxilio del estado. Vivía entonces don Francisco María detras de la Catedral.

Como atestado de que había estado en la Campaña Nacional presentó el Padre Chico un

libro en que figuraban las defunciones registradas.

Un espíritu de curiosidad, propia de muchacho, me llevó a ver las páginas del libro y di con la partida 384 donde se lee que Juan Santamaría murió de camino de Nicaragua a Costa Rica, de la epidemia del cólera.

Yo corrí a mostrarle a don Francisco María, el hayazgo y, éste, no sin asombro, interrogó al Padre Chico:

Este era otro Juan Santamaría agregó al punto, —que el otro, el del Mezón, quedó allí mismo.

La fecha de este suceso sería fácil constatarla, buscando la que corresponde a la pensión acordada a favor del Padre Chico.

Sin tiempo para ampliar los detalles, movidos por la fé que nos merecen las frases del doctor Calderón Muñoz, que reproducen, muchos años después, las que oyera de labios del Capellán del ejército expedicionario del 56 y 57, hago público el relato, para satisfacción propia.

Escrito lo anterior, me enteré de que don Eladio Prado ha escrito un valioso estudio analítico de la famosa partida de defunción, comprobando que en el ejército nacional figuraron varios soldados de apellidos Santamaría y algunos hasta del mismo nombre Juan.

Me satisface haber podido dar ocasión para que se aclarara la verdad histórica y agradezco al estimable doctor Calderón Muñoz, su oportuna manifestación, que despeja toda duda.

FRANCISCO MARIA NUÑEZ

#### Despedida de un artista

Ayer noche recibimos el siguiente telegrama que agradecemos:

Sr. Director de «El Mundo»  
Por su conducto me es satisfactorio despedirme de Costa Rica, de donde tan gratos recuerdos llevo, entre ellos, una tiquita, nacida hace veintiseis días, con lo cual nunca olvidaré esta hospitalaria tierra.

Profesor Miñar

Suscribase a  
EL MUNDO

La Farmacia Iris está abierta todos los días hasta las diez de la noche.

Contiguo a La Proveedora.  
Teléfono 1101.

**CEMENTO**

¢15.90

Adela v. de Jiménez e hijos

#### UNITED FRUIT COMPANY SERVICIO DE VAPORES

Los vapores PASTORES, ULUA, TOLOA y CALAMARES, que hacen el servicio entre New York y Limón, llegarán a este último puerto los días Jueves en la mañana, y zarparán los días SABADO en la tarde, haciendo escala en ambos viajes en Habana (Cuba) y Cristóbal (Colón).

Habrán un servicio semanal entre Boston y Puerto Limón, haciendo escala de venida en la Habana y de regreso los vapores zarparán de Limón directamente para Boston los días Domingo a medio día.

Los vapores ABANGARES, ATENAS y TURRIALBA, llegarán a Limón, vía Habana y Cristóbal, los Viernes en la mañana, zarpando de este puerto para New Orleans, vía Puerto Castilla y Habana los Viernes en la tarde.

Los vapores CAVINA, ARIGUANI y CARARE que hacen el servicio entre Avonmouth y Limón, llegarán a este último puerto los Jueves en la mañana, y zarparán de regreso los Viernes en la tarde. Estos vapores harán escala de venida en Barbados y Trinidad y de regreso en Cristóbal y Kingston.

Para más informes, dirigirse a las oficinas de la Compañía en Limón o a los Sub Agentes Señores Sasso & Pirie, Sucs.

M. M. MARSH,  
Administrador.

# FUME

# MARIA

## El Nombre es Hermoso

## y el Cigarrillo Sabroso

## Llegada de un vapor peruano

A las diez horas y cincuenta minutos de ayer fondó el vapor peruano «Rosita» de 648 toneladas, procedente de Callao Perú, con diez días de mar, capitán Daniel Badiola y 20 tripulantes.

El «Rosita» viene consignado a Felipe J. Alvarado & Co. y no trajo pasajeros, carga ni correo para nuestro puerto.

## Sobre la electrificación del Ferrocarril al Pacífico

Sr. Director de «El Mundo»  
San José.

Distinguido señor:

Me haría un gran honor y favor darme un rincón de su periódico para publicar está simple opinión.

Muy digna de encomio es la magna obra de electrificar el ferrocarril al Pacífico; con lo cual sacará más provecho San José y Puntarenas, que cualquier otra provincia.

Puntarenas tiene vida en gran parte por la provincia del Guanacaste: ¿por la vez de electrificar no se arreglan los caminos de ésta? Porque no es posible que el estado haga un desembolso considerable para el dragado del estero y el Tempisque?

Llevando a la práctica mi humilde opinión, Puntarenas será un gran centro de atracción industrial y comercial, y Guanacaste habrá dado un corto paso hacia la meta de su ideal.

Seguro servidor,

Marcelino Corroles G.

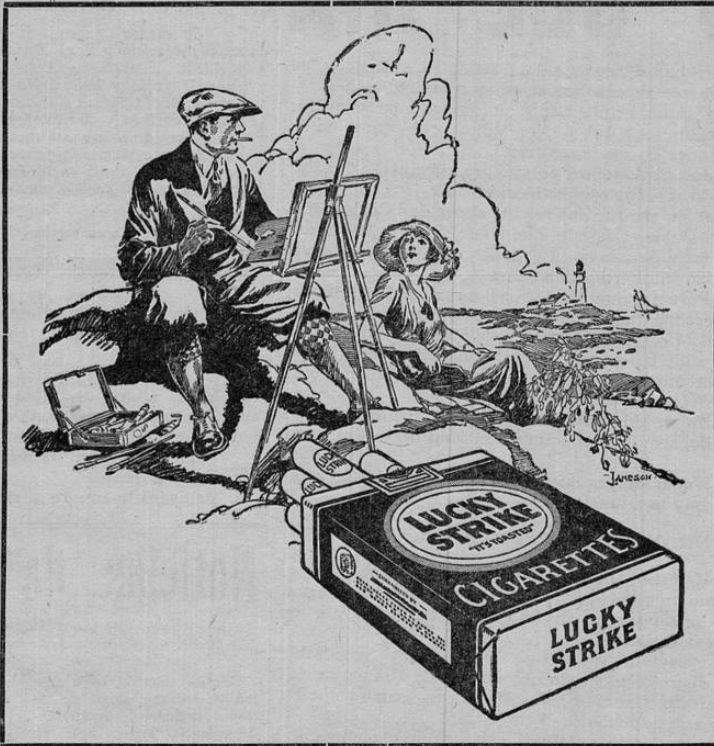
## Teatro Moderno

En la función de hoy a las siete p. m. en el Moderno, se correrán en el telón blanco las primeras cinco partes de la bien conocida y más aplaudida película Paramount de humorismo y excentricidad titulada «Las Peripecias de Anatolio», en el reparto de la cual toman parte numerosos astros y estrellas del cinema entre los que descuella Wallace Reid, Gloria Swanson y Bebe Daniels, por no citar sino tres.

A las 8.30 p. m. se ofrecerá una selección muy cuidada y llena de novedades, de las últimas remesas recibidas de Revista Pathé y películas cómicas, al final de las cuales tendrá lugar la entrega de trofeos alcanzados por los vencedores en el último gran concurso de Basa Ball efectuado en esta capital y que se pondrán en mano de los favorecidos, con todo el ceremonial acostumbrado.

## Teatro Adela

Hoy a las siete de la noche terminará en el Adela la proyección de la serie Universal «La Ciudad de los Espectros», comenzada desde hace varias noches. Los episodios que figuran en los programas de hoy, son los que llevan los números 13, 14 y 15 de la serie que concluye con este último y se titulan respectivamente: «De Hombre a Hombre», «El Ardor de la Ven-ganza» y «Cara a Cara». Los exhibidores de otras localidades de la República en donde extiende sus servicios el circuito Girton, están en espera de esta monumental creación que ha sido saludada con el aplauso del público dado su interesante asunto y excelente ejecución.



**USTED puede probar otras marcas de cigarrillos, pero siempre volverá a la única y distintiva:**

# LUCKY STRIKE

Una liga de los mejores tabacos cultivados en la América del Norte y Turquía.

El incomparable aroma producido cuidadosamente en los campos del Estado de Kentucky y en las balsámicas playas del Mar Negro, se encuentran únicamente en los incomparables cigarrillos

# LUCKY STRIKE

**Están Tostados**

## Acerca de la apelación de los inquilinos del Mercado Informe del Licdo. Saborio

El Lic. don Alfredo Saborio —Abogado de los inquilinos del Mercado—nos dice que la apelación presentada al Municipio es para ante el Secretario de Estado en el Despacho de Gobernación, y no apelación para ante el propio Municipio de lo resuelto, por la Comisión de Sanidad. Que el artículo 11 de la ley de recursos Municipales de 10 de setiembre de 1925 dice claramente que es a la Municipalidad a quien se le presentan las apelaciones para [ante el Ministerio de Gobernación] y que no hay ninguna ley que diga que esa presentación deba hacerse ante las comisiones técnicas, por el contrario por otro texto de ley se tiene por dispuesto que las Comisiones y la Municipalidad forman un todo armónico.

El correcto proceder de la Municipalidad es, presentada la apelación de una resolución de Comisiones, para ante el Ministro (como se ha hecho

en este caso) pasar la instancia de la respectiva comisión para que esta se pronuncie en si persiste o no en su resolución, y si la mantuviere, darse entonces curso a la apelación conforme con el artículo 11 citado.

El señor Saborio dice que él no ha apelado ante el Municipio de lo resuelto por la Comisión sino ante el Ministro de Gobernación y que ha presentado su recurso al Municipio por disponerlo así la ley. Que en esa forma, además es como se tramitan en la misma Municipalidad de San José los recursos de las resoluciones de la Comisión de Censo y Tarifas. Con todo, dicho señor se muestra satisfecho de lo que resolvió la Municipalidad, sea excitando a la Comisión de Sanidad a revocar el acuerdo impugnado, y dice que si no se revocase, tendrá que darse aviso a la apelación, y que si no se atendiere apelar de hecho.

A nuestros suscritores de San José hacemos saber, que nuestro exclusivo agente de circulación en esta ciudad es don Amado Benavides H.



**el "formal.."**  
EL "orgullo" y la "esperanza" de la familia. Quieto, estudioso, cumplido, "bueno como el pan." Pero a veces estudia hasta altas horas de la noche y al día siguiente le duele la cabeza, tiene un molesto "peso en el cerebro" y experimenta una desagradable sensación de embotamiento. Por fortuna siempre hay en casa

**AFIASPIRINA**

Dos tabletas le alivian en pocos momentos los dolores, a la vez que le devuelven la lucidez cerebral, el entusiasmo y la alegría.

Y a "papá" le pasa lo mismo cuando tiene cualquier dolor, o llega abatido de tanto trabajar. Y a "mamá" y a los abuelitos y a los "muchachos." A todos da alivio, bienestar y alegría la *Cafiaspirina*.

NO AFECTA EL CORAZON NI LOS RIÑONES.

Incomparable también para dolores de muelas y oído; neuralgias; reumatismo; excesos alcohólicos; trasnochadas, etc. Regulariza la circulación y levanta las fuerzas.



¡No reciba tabletas sueltas!  
Pida el tubo de 20 tabletas, o el SOBRECITO "CAFIASPIRINA" de una.

# FRIVOLIDADES DEL DIA

EL TRIPTICO DE JULIO PADILLA

Muerte cívica, moral y física!  
Este nuestro amigo Padilla se imagina sin duda que nos gobierna Estrada Cabrera. Sólo así puede explicarse que todo un don Ricardo sea objeto de semejante suposición.

Desengáñese el amigo Padilla; a pesar de lo que el bueno de don Luis Cruz Meza nos dice de don Ricardo, a pesar de que don Richard no sirve para nada, ni como escritor, ni como gobernante, ni como abogado, a pesar de todo eso que dice don Louis Croix Table, creerlo capaz de la menor facia, es pura y sencillamente creer un desatino.

Pero no es extraño lo que pasa con Julio Padilla. Cualquiera que venga de otros ambientes se encuentra con que se le indigna la libertad y el orden que nosotros disfrutamos. Resultales, por ejemplo, incomprensible todo lo que sucede en este momento político.

No se explica que un Presidente, por nulo que sea, tolere los extremos que don Ricardo ha tolerado en los últimos días. Y, sin quererlo tal vez, se atreven a censurar al Presidente porque no impidió el ridículo viaje del General Volio.

Por supuesto, que si se le hubiese ocurrido impedirlo o estorbarlo, entonces hubieran los mismos puesto el grito en el cielo, y de qué manera!...

Pero el tríptico de Julio Padilla no pasará de ser una de tantas frases, en que nadie creerá, ni el propio Padilla, a pesar de que la misma idea campea en el Manifiesto Reformista.

## EL MANIFIESTO

Amables Lectores, ¿vieron ustedes el Manifiesto Reformista?...

Confesamos cierta vacilación. Estuvimos pensando, breves momentos eso sí, si debíamos o no tomar en serio ese manifiesto. Por fin juzgamos que nadie podrá conceder seriedad a lo que dicen y hacen esos calientes reformistas.

¿Que por qué?... Porque eso denuestos al Presidente, esas lamentaciones de haber ascendido a don Ricardo, todos los improperios que se lanzan contra el Poder Ejecutivo, carecen en absoluto de seriedad mientras en el Gobierno exista un solo reformista.

Deducimos entonces, que el tal manifiesto es en su porción política y en extremo inofensivo en

apócrifo; que no viene del Partido Reformista, a pesar de que parece hablar en su nombre.

Porque, francamente, no podríamos concebir, por ejemplo, a don Carlos Volio prohibiendo las expresiones de ese manifiesto. Estamos seguros de que don Carlos hará pública manifestación de desacuerdo con sus coopartidarios.

A no ser que nos resulte ahora don Carlos igualito a Dobles Segreda, que sigue siendo echandista y lo sería de nuevo en una discusión entre quien lo bautizó Ministro y don Alberto.

Pero no, don Carlos no es un niño genio, y comprendé que en materia de política, y tratándose de un Ministerio, puesto esencialmente político, no es posible bailar en la cuerda floja. O herrar o dejar el banco; o estar con la política del Presidente, o renunciar.

Sobre todo cuando se llega a los extremos a que llegaron los redactores del Manifiesto Reformista.

Nada, sin gerónimo de duda, don Carlos aclarará hoy la situación.

## RAN RAN Y LOS PERIODISTAS

Estamos resentidísimos con Ran Ran, pero al mismo tiempo—paradoja tenemos—estamos agradecidos de que no nos haya colocado a la par de Vargas Coto.

Porque, francamente, no es muy envidiable que digamos el elogio que del Húsar Blanco se jaló nuestro Canciller. Resulta que el único comelón de los periodistas es Vargas Coto.

Los demás, entonces, estamos de plácemes.

Y don Jorge Peña Castro, en lugar de agradecer que no se le colocase entre los glotonés, se viene con cositas contra Ran Ran, al extremo de que va a ser preciso decir que el circunspeto señor Peña, cuyo aspecto es de cualquier cosa antes que de Pantagruel o Lúculo, va a resultar hasta antropófago.

Este don Jorge, sin duda figurándose que el llevar ese nombre es condición bastante para hacer cosquillas a un Ministro, se atreve con Ran Ran, sin duda porque tratándose de un chileno, corresponde el asunto a la Secretaria de Negocios Extranjeros.

El señor Peña es un atildado señor; atildado

## Elida Mora de Royo HA MUERTO

Su esposo Laureano Royo, sus hijos, sus hermanas Respicio y Rosa Mora de Calderón, Ramón y Adela, Francisco y Angélica Mora de Dittel, Juan Bautista y Nelly Mora de Flores, Victor Manuel y María Teresa Salazar de Mora, Ana María Mora, sobrinos y demás familia, tienen la pena de comunicar a sus amistades la triste noticia y les ruegan asistir a los funerales que se efectuarán hoy a las 10 horas en la Iglesia del Carmen, de donde saldrá el cortejo para el Cementerio General.

San José 20 de Setiembre de 1926

(No hay invitaciones personales)

sus entrevistas reporteriles—salvo desde luego la última—; y, nadie que lo conozca podrá creerlo capaz de los arrestos que parece gastarse.

¡Lo que son las malas juntas!

En el Diario de Costa Rica, sus reportajes resultaban soporíficos; cambia de residencia, y se convierten en bombas de dinamita. ¡El ambiente!

Pero estamos alarmados por el posible desenlace del incidente.

¡Llegará la sangre al río!

## Noticias de Puntarenas

### Baile Obrero en los Baños

Con un animado, baile celebró el elemento obrero de la ciudad la fecha de nuestra independencia. Tuvo lugar en los Baños Municipales cuyo amplio recinto fué artísticamente engalanado con flores guirnaladas, banderas y gallardetes y confundidos los colores de las enseñas de la Madre Patria y su hija amada Costa Rica como en estrecho y amoroso abrazo. La orquesta estuvo a cargo del maestro Quirós y ejecutó un selecto programa bailable.

La asistencia femenina fué numerosa, lo mismo que la perteneciente al sexo feo. De aquella recordamos a doña Consuelo de Cabezas, doña Marta de Casares, doña Josefa de Palacios, doña Rosa Carballo de García, doña Aristela de Cabezas y doña Cristobalina Matarrita. Y el simpático y aromático ramillete de solteras lo formaban las siguientes señoritas: Nena Ramírez, Tina y Mercedes Gutiérrez, Petronila Guadamuz, Evangelina, Lidia y Ernestina Contreras, Ernestina Alvarado, Adelita Rivera, Estela Quesada, Clemencia Matarrita, Victoria Guzmán, Ercilia y Chavelita Núñez, Ada y Elia Calderón, Chabela Morales, y María Cristina Mata.

En medio de las notas alegres de la juventud, terminó la fiesta a las dos horas del día 15, habiendo sido el alma mater de este festival el joven Reinaldo Hernández.

### Fiestas escolares

Las escuelas del centro celebraron la gloriosa fecha del 15 de setiembre con muy lucidas fiestas. A las 9 de se día le tocó el turno a la de

Párvulos de Pueblo Nuevo y a las 15 horas a la Escuela Superior de Niñas y a la de varones «Antonio Gámez», ambas inaugurando al mismo tiempo el amplio salón de actos públicos construido recientemente merced al empeño y tezon del progresista Presidente de la Junta de Educación, Lic. don Juan Manuel Rodríguez.

Los alumnos de estas escuelas al finalizar la fiesta entonaron el Himno a Puntarenas dedicado a ellas por su autor el bardo de indiscutible mérito y gloria nacional don Rogelio Sotela.

### Retreta de gala

El maestro don Melico Quirós, cerró el día con broche de oro, obsequiando al público con una retreta de gala en el Parque Victoria, en la cual se ejecutaron piezas que demuestran gusto exquisito en los artistas y en el Director de nuestra banda.

### CORRESPONSAL

## Los funerales de Rodolfo Valentino en el Moderno

Mr. Girton ha recibido una interesante película con todos los detalles de los funerales de el gran artista Rodolfo Valentino.

Esta cinta será pasada mañana a las 8-30 de la noche en el TEATRO MODERNO.

## A NUESTROS CLIENTES

### La Bicicleta RADIENSE

QUE RIFAMOS EL 16 DE LOS CORRIENTES ENTRE NUESTROS CLIENTES, ESTÁ A LA ORDEN DEL POSEEDOR DEL NUMERO 134.

### INDUSTRIA FRANCESA

# INFLUENZA?

Sí. Es muy peligrosa.

Sí. Es muy molesta.

Sí. Es muy fácil de curar.

## Las Tabletas Influencia, lo salvan a Usted

Hermann & Zeledón - Botica Francesa

## Navigazione Libera Triestina S.A.

El vapor de 10.690 toneladas

### Duchessa D'Aosta

Rumbo Norte: para La Unión y California, pasará por Puntarenas el día 20 del corriente.

La Moto-nave

### LEME

Rumbo Sur: para Cristóbal, Marsella y Genova; saldrá el día 18 del corriente de Puntarenas.

Aceptamos pasajeros y carga.

Informará

R. N. DELCORE & Co  
Agentes, San José

ALBERTO FAIT & Co.  
En Puntarenas

# Traducciones de EL MUNDO

Una novela alrededor de la muerte de Valentino  
La artista Peggy Scott se suicidó cuando supo su muerte  
Las últimas cartas del "Sheik" a la mujer que lo amaba ciegamente

Londres. — Parece haberse establecido, por las cartas que se encontraron en poder de Peggy Scott, la extra cinematográfica que se suicidó cuando murió Rodolfo Valentino, que la artista inglesa estuvo envuelta con él en un asunto que significaba más para ella que para el «heiko» del cine.

Los siguientes son fragmentos de los cables y cartas que indican que ambos sostuvieron correspondencia después de haberse encontrado por primera vez en la Riviera, en 1921.

«Eres una chiquilla admirable. Has traído alegría y goce a mi vida como no lo había hecho antes nadie. Desde que nos separamos no he hecho otra cosa que tratar de vivir nuevamente las horas felices que pasábamos juntos, calentando nuestras manos atéricas en el gran fuego de la vida real.

Vivo atormentado por el dolor—dolor del cuerpo y del corazón. Me siento enfermo del alma lo mismo que del cuerpo pero el recuerdo de tu dulce simpatía tiene un magnífico efecto curativo y cuento las horas que nos faltan para reunirnos de nuevo. He pensado mucho lo que me dices acerca de aparecer conmigo en una película. Pero es necesario que quien yo escoja satisfaga a mis amos y a menos que tu lo consigas no hay muchas esperanzas.»

Esta carta, evidentemente fué escrita por Valentino en setiembre de 1921. Hay otra que parece referirse a los celos de la muchacha por otra artista cinematográfica.

«No debes preocuparte por mí. Ella no es más que una conocida para mí. En realidad no podrá ser jamás lo que tu has sido para mí, por que ella no podrá nunca borrar de mi alma el demonio de la duda y la desesperación que me destruyó. Si te preocupas tanto por ella no volveré a verla más que lo necesario, pero debes comprender que en cosas como esa no soy yo el dueño de mis acciones.

Tengo a menudo que encontrarme con gente como esa y es probable que tenga que hacer una película con ella. Pero es sólo en ti en quien yo pienso cuando sueño en los días adorables del retiro, rodeado de chiquillos sonrientes y bullangueros en el hogar de mis sueños.

En otras cartas dirigidas a «Ojos Grandes» dice:  
«Me atormenta pensar en que eres esclava de los paraísos artificiales. Eso sólo tiene un final trágico. Acabo de saber la suerte de la pobre esposa de Jack Pickford (la artista Olive Thomas que murió en París en 1921) y me causa profunda tristeza pensar en el peligro que corres de seguir el mismo camino.»

Más adelante escribe:  
«Tengo miedo de que hayas pensado demasiado en la posibilidad de que unamos nuestras vidas en una sola. Eso no podrá ser nunca en el sentido en que tu hablas. Por una razón es incompatible que podamos vivir juntos como marido y esposa. Me duele que hayas tomado las cosas en serio. Seamos simplemente compañeros, dedicándonos a darnos estos cariños espirituales.»

La última carta del «sheik» llegó a poder de la muchacha poco antes de su fatal gravedad, y fue evidentemente escrita cuando ya iba a sobrevenirle el ataque que lo llevó a la tumba. En esta carta Valentino preveía su fin cercano, porque después de contar

le del dolor que destruyó su cuerpo, le dice que siente que lo rodea un frío intenso y que todo lo que está a su alrededor le parece extraño. En parte dice:

«Tu sabes cómo he sufrido toda mi vida. Pues bien, estoy ahora sufriendo más que nunca y creo que mi fin está más cercano de lo que la gente cree. Cómo quisiera huir de esto que me oprime aquí, y ser feliz, con la felicidad que sólo tú puedes darme cuando no te pones demasiado serio!»

Hubiera sido mejor que hubiera estado contenta con dejar que las cosas pasaran, ya que apenas éramos unos chiquillos felices. Pero no creo que esté en el corazón de una mujer dejar que las cosas queden como estaban. Me atrevo a decir que el instinto maternal es muy fuerte en todo el sexo, y las mujeres no estás contentas hasta que os hacedes esclavas de vosotras mismas para dedicaros a un hogar y a una futura generación. Yo también, hay momentos, que siento nostalgias por la campaña de los niños y me parece que podría ser tan feliz como un padre. Pero está aquí siempre el llamado del arte que me aparta de la vida doméstica y me ata fuertemente al poste del deber.»

En un cable a Valentino Peggy le pide nuevamente que la lleve a América donde, estando junto a él; cree ella que puede llevarse a una mayor altura en el arte y ser «su compañera de arte y su compañera de alma».

Este mensaje fué recibido por Valentino fríamente. Le contestó hablandole de nuevo de su inclinación a los marcos, ticos y de los hábitos descuidados en que se estaba huyendo. Por algún tiempo antes de su muerte, el «sheik» estuvo enviándole dinero, y la subita supresión de esos envíos produjo una crisis decisiva en su vida, hasta que se suicidó el día que supo la noticia de la muerte del hombre que amaba ciegamente.

## El puente de Zapatón

La Secretaría de Fomento ha dispuesto la construcción de un puente en Puriscal, en el lugar llamado Zapatón donde se desarrolla una colonia francesa.

La Sociedad Económica de Amigos del País hizo la gestión para que se llevara a cabo la obra, por ser de gran importancia para el desarrollo agrícola de la zona.

# Acerca de las olimpiadas mexicanas

los records de México mejoraron notablemente en el treceavo encuentro Inter-escolar

Muy halagadores han sido para México los resultados del treceavo encuentro inter-escolar, efectuado en el Estadio Nacional durante los días 19, 20, 21 y 22, del presente mes.

Varios records nacionales y otros inter escolares, fueron rotos durante estas competencias, y el éxito logrado en ellas, espresor del entusiasmo que han despertado los Primeros Juegos Deportivos Centroamericanos, que han de celebrarse en México durante el mes de Octubre.

Si se comparan los records logrados ahora, con los de algunos países participantes, se vé desde luego el adelanto de los atletas Mexicanos, en el espacio de un año, particularmente de los escolares, lo cual habla muy alto en favor de los sistemas de Educación Física, que han sido implantados en la República.

Es muy posible que al celebrarse el próximo encuentro nacional, del cual ha de salir la selección mexicana, que en las diversas competencias de pista y campo, ha de enfrentarse con los atletas de otros países que vendrán a México en Octubre, es muy posible, repetimos, que los records inter-escolares sean superados, ya que la preparación es cuidadosa, y aunque los competidores mejor preparados se encuentren entre las facultades Universitarias, y otras Escuelas, ello no quiere decir que

en el interior de la República y pertenecientes a diversas entidades deportivas, no existan competidores muy respetables, y dignos de ser tomados en consideración, y capaces por lo mismo de superar los resultados a que antes haberlos mencionado.

Si observamos aisladamente los resultados, vemos por ejemplo que en las carreras de 400 metros planos, el record obtenido por Guillermo Amparán, de la Escuela Nacional Preparatoria, es de 51 segundos, mientras que Cuba registra 51 2/5, y Guatemala 55. Solamente El Salvador tiene uno que lo supera y es de 50 1/5, pero todas las probabilidades están en que Amparán, durante el próximo encuentro nacional, rompa el record anotado. En la carrera de 110 metros con obstáculos altos, Cuba señala 17 segundos, y 18 El Salvador y Guatemala, mientras que ahora Armando Díaz de Ingenieros, ha podido obtener la marca de 16 segundos 4/5.

En las competencias de campo, los adelantos son también halagadores, tanto por lo que se refiere a saltos, como a lanzamientos. En estos últimos, Jesús Aguirre Delgado, de la facultad de Ingeniero ha continuado siendo el campeón, mejorando en forma notable sus marcas anteriores. Con la bala de 16 libras, ha logrado 12.45 metros por 12.02, de Cuba, 9.20 de El Salvador, y 10.39 de Guatemala.

Todos lo que en México siguen con interés la Educación Física, consideran que las ventajas logradas, superan a las esperanzas que se tenían. Comentándolo así el señor Federico Heuer, Presidente de la Federación Atlética Inter-escolar, expuso lo siguiente: «Considero que el treceavo encuentro atlético inter-escolar, ha sido el mejor de los verificados en la República, y los records anotados en número de 22, confirman elocuente mi aseveración. Todos los entusiastas de los deportes, de bemes sentir una profunda satisfacción, ya que vemos en ello una halagüeña esperanza para México, en los próximos

Juegos Deportivos Centroamericanos».

Resultado oficial de las competencias de pista en el encuentro

Carrera de 100 metros planos.—Mario García, Medicina, 11 segundos.

Carrera de 200 metros planos.—M. Montaña, Ciencias Químicas, 22 segundos 1/5.

Carrera de 400 metros planos.—Guillermo Amparán, Preparatoria, 51 segundos 1/5.

Carrera de 800 metros planos.—Guillermo Amparán, Preparatoria, 2 minutos 4/5.

Carrera de 1000 metros planos.—G. Nelson Furbek, Medicina, 2 minutos, 47 segundos.

Carrera de 1,500 metros planos.—Guillermo Amparán, Preparatoria, 4 minutos 34 segundos.

Carrera de 3000 metros planos.—Daniel Eslava, Normal, 9 minutos 50 segundos.

Carrera de 110 metros con obstáculos altos:—Armando Díaz, Ingeniero, tiempo 17 segundos.

Carrera de 400 metros con obstáculos medios, Armando Díaz, Ingeniero, 1 minuto.

Carrera de relevos de 400 metros (4 x 100) primer lugar equipo de la Facultad de Medicina, tiempo 44 segundos 3/5.

Carrera de relevos de 1600 metros (4 x 400), primer lugar, equipo de la Escuela Nacional Preparatoria, tiempo 3 minutos 37 segundos.

Lanzamiento del martillo de 16 libras:—Jesús Aguirre Delgado, Ingeniero, 31.08 metros.

Lanzamiento de la jabalina:—A. Sarabia, Ciencias Químicas, distancia 41.95 metros.

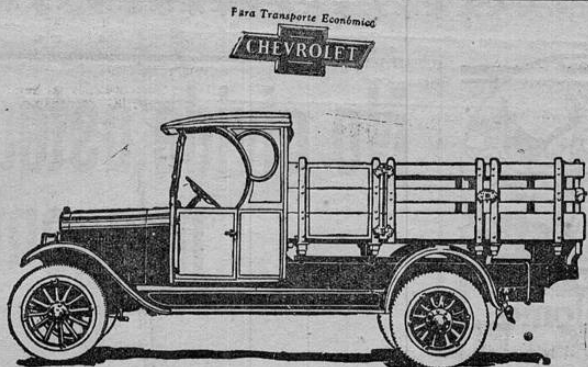
Salto Triple:—Armando Díaz, Ingeniero, distancia 12.89 metros.

Lanzamiento de la bala de 16 libras:—Jesús Aguirre Delgado, Ingeniero, distancia, 11.24 5 metros.

Lanzamiento del disco olímpico:—Jesús Aguirre Delgado, Ingeniero, distancia. 33.18 metros.

Salto de longitud con carrera:—Alfonso de Gortari, Medicina, distancia 6.73 5 metros.

Salto de Garrocha: Alfonso de Gortari, Medicina, 3.18 3 metros.



## NECESARIO PARA LO SUCESIVO

El tiempo hace cada día más imperiosa la necesidad del transporte RAPIDO Y ECONOMICO  
Los comerciantes, industriales y agricultores necesitan pasar del método antiguo e incómodo al del CAMION EFICAZ Y ECONOMICO

# CHEVROLET

es el indicado por su fácil manejo, economía en gasolina y por la potencia y RESISTENCIA RECONOCIDA

3.60000

CHASIS DE UNA TONELADA

Precios y condiciones en la

Costa Rica Motor Co.  
DISTRIBUIDORES

# OJO!

A los consumidoresde

# 'CHICLETS'

No se dejen sorprender con las imitaciones.

Los únicos legítimos y los más agradables al paladar son los que llevan en la cajita el nombre de

# "ADAMS" 'CHICLETS'

DISTRIBUIDOR

SANTIAGO PALACIOS

Apartado 1000

Teléfono 599

SAN JOSE

# Selección Literaria de los Lunes

## El Epistolario

de Rubén

Madrid, 1926.—Comienza a salir a la luz pública el epistolario del gran Rubén. Ha sido Alberto Chiraldó el recopilador de estas cartas que nos ofrece en un volumen de más de docientas paginas. Hay algo más que cartas de Rubén Diario en este libro; hay varias epístolas de don Miguel de Unamuno a Rubén, mucho más interesantes que las de Rubén a Unamuno.

Es interesante el epistolario de Rubén, precisamente porque no tiene nada o tiene muy poco de lo que uno presume que puede haber en él. Rubén solamente era poeta cuando escribía versos; cuando escribía cartas a los amigos, ya no tanto. Casi todas las epístolas que hemos leído de él son breves, frías, si no, sencillamente vulgares, dejando entrever en las más sus apuros económicos.

Conste que no censuro esta modalidad epistolar del poeta ni menoscaba mi admiración por el autor de «Lo Fatal». Es más, la considero muy propia de su condición; Rubén era esencialmente un poeta—ya es bastante—y cuando se veía obligado por la realidad a mostrarse con otras actitudes y aptitudes desmerecía bastante al lado de aquel otro Rubén, sacerdote de la Belleza.

De este Epistolario—cuyo primer tomo tengo sobre mi mesa—me quedarán varias impresiones: el afán, muy noble a mi ver, de captarse la estimación de nuestro poeta y filósofo Unamuno. «Mas, yo quisiera también de su parte alguna palabra de benevolencia para mis esfuerzos de cultura», dice Rubén a Unamuno en una de sus cartas—; su anhelo de conquistar París, lo cual Unamuno le critica con delicadeza, diciéndole que puesto que él (Rubén) escribe en castellano, lo sensato es que trate de conquistar a Madrid, centro del idioma. A esto responde Rubén que él piensa en francés... «Yo, lo confesaré con rubor?, no pienso en castellano. ¡Más bien pienso en francés! O mejor, pienso *itográficamente*; de ahí, que mi obra no sea castiza. Hablo de mis últimos libros. Pues los primeros, hasta «Azul», proceden de innegable cepa española al menos en su forma».

Hay que desconfiar de esta autocritica de Rubén. por mi parte no estoy completamente, ni mucho menos, conforme con ella. Y es que el creador—Rubén lo era—no es el más capacitado para juzgar su obra. Eso de que Dario pensaba en francés, no lo creemos aunque, él nos lo diga. Pensó en francés a ratos, es verdad, pero el poeta nicaraguense tiene una profunda raíz española que alimenta toda su obra, en la cual se advierten resonancias homéricas. Esto sin olvidar su otra cepa, la americana en la cual él no cree.

«Le confesaré que no me creo escritor americano—dice Rubén a don Miguel—; ese aliento selvático que hay en una parte de su poesía: esa fuerza esa vitalidad salvaje del indio que Rubén lleva dentro. Por eso, por su prurito de triunfar en París me parece algo semejante al de una moza campesina que pretendiera hacerse reina de un cabaret».

Pero sigamos hojeando estas paginas del epistolario. Rubén escribe cartas políticas: el poeta acaba de presentar sus credenciales de Ministro en Madrid y escribe al general Santos Zelaya dándole cuenta de ello. Estamos en 1908. «El Rey—dice Rubén refiriéndose a Alfonso XIII—convolsó conmigo afeitadamente, y me hizo

varias preguntas respecto al estado de prosperidad y riqueza de nuestra República, y tuvo frases de elogio y simpatía para usted. A pesar de lo mucho que se ha hablado del estado de su salud, yo creo que no ofrece los peligros que se han vaticinado, puesto que aunque aparenta debilidad y es delgado, tiene una tesitura muscular bastante fuerte, debido, indudablemente, a la diversidad de «sports» que cultiva y al excesivo cuidado y método a que está sometido». Luego, habla de la Reina Victoria, de la que dice que «es en verdad una regia belleza, pero según opiniones que he oído desmerece mucho su gentileza por su carácter hurafío y orgulloso. Se encuentra muy adelantada de su embarazo y el alumbramiento está anunciado para fines de mes. A mí mepareció encantadora».

De la reina Cristina dice que, «a pesar de su edad se conserva fuerte, y se advierten en ella las energías y la dignidad de las archiduquesas austriacas. Recordó la fecha en que le fué presentado por el Sr. Cánovas del Castillo...» Ya está aquí la vanidad pueril del poeta, de todos los poetas,—no de Rubén únicamente—que tienen mucho de niños, y como éstos antojos y vanidades pueriles.

Y Rubén, ciudadano de una república se perecia por los oropeles y la teatralidad monárquicos.

Cartas a Rodó, cartas Ghiraldó, cartas Santiago Argüello, a Villaspeza, a Martínez Sierra, a Fabio Filiao... Siempre de prisas; cartas rápidas, sin divagaciones, sin regodeos. Rubén no escribía cartas, a lo que parece, más que por necesidad. No sentía como Unamuno en la réplica al poeta nicaraguense, la complacencia epistolar. Hay cartas de Miguel en el apéndice de este volumen que son verdaderos ensayos filosóficos. Literalmente en apéndice está, sin duda, lo mejor: las cartas del poeta y filósofo de Salamanca.

Como documento curioso, para reconstrucción de la vida de Rubén, más la del hombre que la del poeta, son de primordial valor estas epístolas. Aquí—y permítenos pasar de largo por este asunto tan íntimo de la vida del poeta.—Se bla de sus contrariedades matrimoniales aquí, se ve a Rubén Diario enfermo ya del mal que había de arrebatarnos su vida preciosa, se le ve en nuestra costa levantina, que él cantó como nadie, y por la fuerza del contraste el hombre y el poeta parece más singular el poeta.

Hombre de excepción privilegiado mortal, tanto que pudo ser y aún es el primer poeta castellano de nuestro siglo ¡sus cartas por lo mismo que en ciertos sentidos nos decepcionan, tanto nos interesan en otros aspectos y nos dan qué pensar.

### Asamblea privada pedagógica

En la reunión que celebró la Sociedad Económica de Amigos del País, se acordó celebrar la asamblea pedagógica privada, aconsejada por el Lic don Tomás Fernández Rodríguez a fin de año. Se pasará una circular explicativa a todas aquellas personas que puedan tomar parte.

### EPISTOLA PROFANA

## A DON FRANCISCO DE GOYA Y LUCIENTES

Señor don Francisco de Goya y Lucientes, que tanto peacoste y hubieras pintado la fiera sonrisa de Diego Corrientes al pie de la imagen del Crucificado:

Gracias, porque fuiste la bárbara esencia —mitad Pepe-Hillo, mitad Malasaña—, que en aquel reinado de la Decadencia pusiste más alta la gloria de España.

Siglo de molicie, sin otros laureles que los que siñeron tu frente bravía, el sol que hecho gloria tembló en tus pinceles y el Mediterráneo de tu fantasía.

Siglo en que han quedado los pájaros mudos, viendo nuestras sombras por entre rosales sin reconocernos en nuestros saludos, palpando en el cinto los corvos puñales.

Siglo en que eran ojos las constelaciones, cuando entre las sombras nos reconocimos, cruzando el viñedo de nuestras pasiones con agritulce sabor de racimos.

Siglo que las penas transforma en placeres, y en noches galantes, de estrellas cuajadas, acaso raptamos las mismas mujeres y acaso audevimos también a estocadas.

Siglo en que tu sobre tu siglo descuellas, y aún hoy en tu nombre florece y se escuda; siglo en que te he visto bajo las estrellas llevando en tus brazos «La maja desnuda».

Gracias, porque hoy haces vivir un pasado que sin tí es un siglo de calcomanía; y aún en tu paleta, de gracia y pecado, dos veces descansan los rostros del día.

Gracias, porque en estas épocas vulgares, de amores rentistas y gentes groseras, recorro la orilla del buen Manzanares y evoco las formas de tus lavanderas.

Gracias porque fuiste tan grande en la vida, y has hecho una España tan única y sola, que el templo de gracia que está en la Florida parece que viste mantilla española.

Como era tu vida vibrante una acacia

rebelde a la podre del místico asilo, pusiste en frescos la helénica gracia que ostenta en sus flancos la Venus de Milo.

Tu España es la España de los mamelucos que tiene un momento de gloria y de loa; cuando la metralla clamó en los trabucos y aullaba la Muerte sobre la Moncloa.

Tu España es aquella de intrigas cordiales, de los epigramas y de los gracejos, que salta en las noches las tapias reales y sabe de amores y vinos añejos.

Tu España es la Reina, la Reina simbólica que es flor de majeza y es flor de pecado; la de ojos gachones y carne diabólica, hambrienta del goce dos veces privado...

Gente con las cuales tú hiciste un museo donde hay un ambiente de rosas tardías; ríe la impotencia, se enciende el deseo entre las abejas de tus ironías.

Gente de casacas y genuflexiones, temblor de abanico y talle tan breve, que iban las parejas, entre rigodones, como dibujando poemas de nieve.

Tu España son todas aquellas duquesas de manos nevadas y bocas floridas, que sorben la sangre como vampiras y luego se escapan sin ser conocidas.

Tu España es aquella de las calles solas de los matasietes y los embosados; de los madrigales y de las manolías; de las oraciones y de los pecados.

España es tu Cristo de barbas de moro, de carne fragante como un limonero, que juzga claveles la sangre del toro, requiebra a las mozas y aplaude al torero.

El Cristo que gusta de los alamares y acude a las citas con majas chisperas; y acaso una noche, junto al Manzanares, le crucificaron entre peteneras!

ALFONSO GAMIN



### Mi aplomo...

Señores, dice el príncipe de la palabra es cosa que también Uds. pueden adquirir, para lucir sus facultades intelectuales en actos de sociedad como éste.

Todos los que tenemos que hablar o disertar en público, no conocemos la ansiedad y angustia de los primeros momentos, que hacen palidecer, tartamudear y tropezar en el hilo del discurso, desde que dominamos nuestros nervios con las

### Tabletas "Bayer" de Adalina

el mejor de cuantos sedantes se conocen para calmar las excitaciones del sistema nervioso.

Adalina es completamente inofensivo hasta para los niños y enfermos del corazón y puede usarse por largo tiempo sin producir acoastumbamiento.

Tomada con agua fría calma los nervios. Tomada con bebida caliente antes de acostarse, produce sueño sano y natural.



Mande sus recetas a la Farmacia Iris. Contiguo a La Proveedora. Teléfono 1101.

# No olvide usted un solo momento

Que faltan pocos dias para concluirse este mes y que son pocos de

# BARATILLO

Que cada dia ponemos nuevos articulos, verdaderas gangas, por los precios Nadie ni nunca compra más barato

Su visita lo comprobará

# LA GRAN SEÑORA

José Sarkis F.

Calle del Tranvía

Frente al Mercado

# PUNTARENAS EN "EL MUNDO"

## El Contrato de Luz, don Alberto y el Municipio

Cuando todos esperábamos que el problema de la luz eléctrica de Puntarenas se solucionaría de una manera satisfactoria para los intereses públicos, ya que las partes, a juzgar por lo que ellas mismas decían, se encontraban en la mejor disposición de armonizar pareceres para bien de la localidad, se presenta a última hora la renuncia del Empresario a aceptar las cláusulas del proyecto de contrato que le presentara la Municipalidad como base de discusión.

La negativa del señor Echandi, no rotundo que se lee entre las líneas de la respuesta a la nota del señor Gobernador, como bien dicen los señores Ediles, cierra las puertas al entendimiento amistoso a que na querido llevarlo la Corporación y las abre de par en par al procedimiento de la querrela judicial, siempre tardío y oneroso por la lentitud con que caminan las cosas, cuanto por la serie de incidentes a que ella conduce en la tramitación.

Es de lamentar el punto en que coloca don Alberto el negocio, cuando para ello no ha existido razón, porque no es razón, propiamente dicho, aquello de que el contrato en proyecto pareciera haber sido escrito para que él no lo aceptara. En esto el señor Echandi ha pecado de ligero en su modo de pensar y en la forma de escribir, denotando a la vez, que no apreció en el fondo el valor de la propuesta y que perdió su no desmentida ecuanimidad, característica de todos los actos de su vida de empresario y de hombre público. Su nota al señor Gobernador, recordado escrito para la Municipalidad que le ha tratado en esta vez como le han tratado siempre las otras Municipalidades, con todo el respeto y la consideración a que hombre de su talla se hace acreedor, es la explosión de quien se ofusca y mira en los actos ajenos rela-

cionados con los propios, el prurito de molestar a persona determinada y la intención dolosa de dañar intereses particulares. En el instante de escribir, don Alberto se vió acometido por el mal de la persecución y no midió el alcance de sus frases ni el propósito que ellas envuelven. Y esto es muy sensible, por cierto; don Alberto Echandi es tan pulcro y tan caballeroso, que cualquier acto violento de su vida, llama la atención a tirios y troyanos y más a quienes, como el que escribe, ha sido su admirador. Además, su actitud de esos momentos no se compagina, en armonía, con su otra respuesta a la Municipalidad, cuando le fue presentado el pliego de reparos al cumplimiento de su contrato.

Ahora, en cuanto a que el proyecto de contrato fuera escrito para que él no lo aceptara, es un argumento básico para negarse a entrar en discusión. Estendamos los que hemos seguido pie a pie este asunto, que el proyecto de contrato en referencia tenía que ser susceptible de reformas y que éstas, necesariamente, vendrían apareciendo conforme se fueran discutiendo sus cláusulas. Y entendemos también, que la Municipalidad no ha pretendido en ninguna forma, pasar al señor Empresario por el aro de exigencias inaceptables.

Por otro lado, lo propuesto al señor Echandi como base de la contratación no es nada extraño a lo que en la materia han contratado otras Municipalidades y otras empresas del país, pues las cláusulas del proyecto repudiado, según me dicen las personas que en ello han intervenido, fueron tomadas del contrato primitivo de Puntarenas de los de Cartaga, Limón, Electrónica, Alvarado, Mendocino, Costa Rica Electric Light and Traction Co, etc. Es decir, que textos semejantes al propuesto para esta ciudad prestan

servicios en poblaciones diferentes de la República, sin que ellos hubieran sido escritos para no ser aceptados por las empresas que los suscriben y les prestan cumplido acatamiento. Y siendo así las cosas, por qué don Alberto Echandi, situado como está en las mismas condiciones de aquellos empresarios, no acepta como buenas, bases, puede decirse, consagradas por la práctica en toda la nación?

Estamos de acuerdo en el nuevo contrato difiere sustancialmente, en mucho; del primitivo. Pero también es verdad, que han cambiado los tiempos y que por consiguiente, aquella contratación fué formulada en 1906, cuando las condiciones de Puntarenas en lo social, en lo político y en lo comercial no podían ser las mismas en que se encuentra después de un cuarto de siglo de progreso y de civilización en todos los ramos de la actividad humana. Entonces los hombres de ese tiempo, poseídos de ánimo progresista, plausible ayer y merecedor de aplauso veinte años más tarde, contrataron en condiciones especialísimas, con el único fin de allanar al empresario toda clase de dificultades que pudieran habersele presentado por parte del espíritu retrógrado de la época.

El contrato que se propone es avanzado, como avanzada está la ciencia en materia de electricidad; pero colocada la Municipalidad en un plano distinto al de 1906, es natural suponer que parasa mientes al formular las nuevas bases de una nueva contratación, en el adelanto actual y en el futuro desenvolvimiento de Puntarenas, como en otros factores importantes para esta clase de negocios, con todo lo cual pareciera estar reñido el señor Echandi, si les juzgamos por la actitud airada con que rechaza el plan, émulo de los

### Llegó "Glaxo"

La famosa super leche maternizada (Producto inglés)

Que ha batido el record en Costa Rica durante los últimos ocho años como alimento ideal para criar niños sanos y robustos

De venta en todas las Boticas Almacén «Ambos Mundos».

URIBE & PAGES  
El Agente general.

**V. M. Salazar & Co.**  
LIMON, C. R.

---

**Oficina de Negocios en General**

Casa de piedra frente al Comisariato de la United Fruit Company

Suscríbase a EL MUNDO

### Sorteo de La Cooperativa

El sábado en la noche se verificó el sorteo No. 190 de la Sociedad Cooperativa Constructora, resultando favorecido la acción N.º 177 perteneciente al señor Enrique Bolaños.

**CEMENTO**

Ⓒ 15.90

Adela v. de Jiménez e hijos

**"Es Encantadora"**

(La madre de esta hermosa niñita escribe: "No ha sido alimentada con otra cosa que los productos ROBINSON—primera la CEBADA y luego el FARRO—y creo que Ud. convendrá en que ES ENCANTADORA.")

Como resultado de la experiencia práctica de numerosas madres y de varios Doctores, se ha descubierto que el mejor sistema para modificar la leche de vaca, es el uso del Agua de Cebada, preparada con CEBADA PRIVILEGIADA DE ROBINSON. Es el alimento más efectivo y mas económico y el que mas se parece a la leche materna.

**CEBADA PRIVILEGIADA DE ROBINSON**

Preparada desde hace cien años por KEEN, ROBINSON & CO., LTD., Londres y Norwich.

### Granos y úlceras rebeldes

Se curan en muy poco tiempo con el

## UNGUENTO SANATIVO DEL DR. FRANC

que es el específico ideal que cura, calma y desinfecta rápidamente.

que han servido los intereses de otros empresarios.

MARTIN RIBAS

Puntarenas, 16 de Setiembre de 1926

Si lo que Ud. quiere es alegría y buena música, no lo piense,

### ORQUESTA UNION

Director: HECTOR BEECHE

Le proporcionará lo que necesita. Repertorio moderno, organización a la moderna.

Teléfono 238. Ap. 825 y 1265 o en el Almacén de Música de Piza e Hijos.

# 500



500 y más modelos diferentes de Registradoras

500 y más ventajas sobre cualquier otra Registradora.

500 y más garantías mecánicas en Registradora.

500 y más veces conocida que ninguna otra.

500 y más veces le conviene a usted una «National»

### Grandes facilidades de pago

Cajas Registradoras «NATIONAL»

Unico Agente para la venta  
JOHN M. REITS, JR.

G RAMIREZ  
Vendedor



# ...y si no, no!

Rotunda y terminantemente: "Si no es **BAYASPIRINA**, ¡no!" Esas son las **legítimas** tabletas "**BAYER**" de Aspirina; las únicas que proceden de la fuente original; las que primero proporcionaron a la humanidad un alivio seguro para todos los dolores; las que desde hace años recetan los médicos, y las que merecen la más absoluta confianza. Esas son las que Ud. quiere y esas son las que deben darle. ¡Nada más! Y para estar seguro, fíjese que la cajita lleve, en ambos extremos, el **Sello Amarillo de Garantía** con la **CRUZ BAYER**.

Si solamente quiere comprar una dosis, sea aún más cuidadoso y

### ¡no reciba tabletas sueltas!

Pida el **Sobre Bayer**, si necesita dos tabletas, o el **Sobrecito Bayer**, si le basta con una. Así sabe Ud. que recibe tabletas legítimas, frescas y limpias.

¡Acuérdese! No vuelva a decir "tabletas de Aspirina." Diga claramente: "**BAYASPIRINA**" y evítese un disgusto.

